

S2 E3 - Kicking Off the School Year with Special Guests / Inaugurando el Año Escolar con invitados Especiales

[00:00:01] [Sounds of children playing, talking]

Speaker1: [00:00:05] It's the first day of classes and we are starting the year with some special guests from the Governor's office and the Department of Public Instruction. We're honored to welcome Assistant State Superintendent Tricia Collins, Lieutenant Governor Sara Rodriguez, school nutrition Director Jessica Sharkus and the director of Teaching and Learning, Laura Roeker, today.

Orador1:[00:00:05]Es el primer día de clases y comenzamos el año con algunos invitados especiales de la oficina del Gobernador y del Departamento de Instrucción Pública. Nos sentimos honrados de darle la bienvenida hoy a la Asistente de la Superintendente Estatal, Tricia Collins, a la Vicegobernadora, Sara Rodríguez, a la Directora de Nutrición Escolar Jessica Sharkus y a la Directora de Enseñanza y Aprendizaje, Laura Roeker.

Speaker2: [00:00:29] Welcome to this episode of Inside the OSD podcast, where it's all about the kids. Here is your host. Lifelong educator, and our superintendent, Dr. Leslie Bergstrom.

Orador2:[00:00:29]Bienvenido a este episodio del podcast Noticias de OSD, donde todo trata sobre los niños. Aquí está su anfitriona, educadora de toda la vida nuestra superintendente, la Dra. Leslie Bergstrom.

Speaker1: [00:00:43] Welcome to all of you. We're happy to have you here in the Oregon School District to help us kick off the 2023-24 school year. And we'll begin by having each of our guests introduce themselves.

Orador1:[00:00:43]Bienvenidos sean todos ustedes. Estamos felices de tenerlos aquí en el Distrito Escolar de Oregon para ayudarnos a iniciar el año escolar 2023-2024. Y comenzaremos haciendo que cada uno de nuestros invitados se presente.

Speaker3: [00:00:57] This is Sara Rodriguez and I'm the Lieutenant Governor of Wisconsin.

Orador3:[00:00:57]Yo soy Sara Rodríguez.y soy la vicegobernadora de Wisconsin.

Speaker1: [00:00:59] Thank you. Can you tell us a little bit about your background?

Orador1:[00:00:59]Gracias. ¿Puedes contarnos un poco sobre tu historial profesional?

Speaker3: [00:01:02] Absolutely. So I just won my election to be Lieutenant Governor, but prior to that, I was in the State Assembly. But for most of my career, I was actually a public health nurse. And so I feel like teachers and nurses are very similar in terms of their passion for what they do. And so I'm just really excited to be here.

Orador3:[00:01:02]Absolutamente. Así que acabo de ganar mi elección para ser vicegobernadora, pero antes de eso, estuve en la Asamblea Estatal. Pero durante la mayor parte de mi carrera, en realidad fui enfermera de salud pública. Por eso siento que los profesores y las enfermeras son muy similares en términos de su pasión por lo que hacen. Y por eso estoy muy emocionada de estar aquí.

Speaker1: [00:01:21] I feel that way too. I feel like they are people who do what they do simply because of the love in their heart. So I appreciate you said that.

Orador1:[00:01:21]Yo también me siento así. Siento que son personas que hacen lo que hacen simplemente por el amor en su corazón. Así que aprecio que hayas dicho eso.

Speaker4: [00:01:31] Good morning. I'm Tricia Collins. I'm the Assistant State Superintendent with the Department of Public Instruction (DPI) for the Division for Finance and Management. That's a long title.

Orador4:[00:01:31]Buen día. Soy Tricia Collins. Soy la Asistente de la Superintendente Estatal del Departamento de Instrucción Pública (DPI) de la División de Finanzas y Gestión. Ese es un título largo.

Speaker1: [00:01:40] That IS a long title!

Orador1:[00:01:40]¡Ese es un título largo!

Speaker4: [00:01:42] Our division has teams that work with community nutrition, food, school nutrition, parental options, school finance and DPI's business services. And I've worked with the department over 20 years in various roles, and before that I worked for the Legislative Fiscal Bureau.

Orador4:[00:01:42]Nuestra división cuenta con equipos que trabajan con nutrición comunitaria, alimentación, nutrición escolar, opciones para padres, finanzas escolares y servicios comerciales del DPI. Y he trabajado con el departamento durante más de 20 años en diversos roles, y antes de eso trabajé para la Oficina Fiscal Legislativa.

Speaker1: [00:01:59] Well, thank you.

Orador1:[00:01:59] Bueno, gracias.

Speaker5: [00:02:00] And I'm Laura Roeker. I'm the Director of Teaching and Learning at the Wisconsin Department of Public Instruction. I've just been there for about a year, but I actually started my teaching career right here in Oregon with Superintendent Bergstrom as my principal.

Orador5:[00:02:00]Y yo soy Laura Roeker. Soy la Directora de Enseñanza y Aprendizaje del Departamento de Instrucción Pública de Wisconsin. Llevo allí aproximadamente un año, pero en realidad comencé mi carrera docente aquí en Oregon con la Superintendente Bergstrom como directora.

Speaker1: [00:02:14] So exciting.

Orador1:[00:02:14]Muy emocionante.

Speaker5: [00:02:15] Yeah. So I taught at Rome Corners Intermediate School, and then I also was a teacher in the Madison Metropolitan School District. And then I went to UW and taught some undergraduate literacy, pre-service teacher courses, and then just joined the department after getting my doctorate last year.

Orador5:[00:02:15]Sí. Enseñé en la Escuela Intermedia Rome Corners y luego también fui maestra en el Distrito Escolar Metropolitano de Madison. Y luego fui a la Universidad de Washington e impartí algunos cursos de alfabetización de pregrado, cursos de formación docente y luego me uní al departamento después de obtener mi doctorado el año pasado.

Speaker1: [00:02:32] Well, thank you. And then we'll go over here.

Orador1:[00:02:32]Bueno, gracias. Y luego iremos por aquí.

Speaker6: [00:02:36] Hi, I'm Jessica Sharkus and I am the Director of the School Nutrition team at the Department of Public Instruction (DPI). I've been there for 17 years. Crazy to think about that. I was the assistant director for six and the director for 11, and prior to that -- I'm a registered dietitian. So I've worked in hospital food service as well as clinical dietetics.

Orador6:[00:02:36]Hola, soy Jessica Sharkus y soy la Directora del equipo de Nutrición Escolar del Departamento de Instrucción Pública (DPI). Llevo allí 17 años. Es una locura pensar en eso. Fui subdirectora durante seis años y directora durante 11 y antes de eso, soy Dietista registrada. He trabajado en el servicio de alimentación hospitalaria y en dietética clínica.

Speaker1: [00:02:59] Thank you. And you're also a parent of students here.

Orador1:[00:02:59]Gracias. Y también eres padre de estudiantes aquí.

Speaker6: [00:03:02] Yeah. My two kiddos are freshmen, so that's pretty exciting.

Orador6:[00:03:02]Sí. Mis dos hijos son estudiantes de primer año, así que es muy emocionante.

Speaker1: [00:03:07] It is. It's a big day.

Orador1:[00:03:07]Lo es. .Es un gran día.

Speaker7: [00:03:07] Yeah. And hi, my name is Sarah Tomasiewicz and I am the School Nutrition Director here at the Oregon School District. So I help oversee all of the menus in each one of our buildings here.

Orador7:[00:03:07]Sí. Hola, mi nombre es Sarah Tomasiewicz y soy la directora de nutrición escolar aquí.en el Distrito Escolar de Oregon. Por eso ayudo a supervisar todos los menús en cada uno de nuestros edificios aquí.

Speaker1: [00:03:18] Thank you, Sarah. And it's great to have all of you here, especially when we know you're very busy. So thank you for making time to come here. Why is it important to you to join a school district for the beginning of the year?

Orador1:[00:03:18]Gracias, Sara. Y es fantástico tenerlos a todos aquí, especialmente cuando sabemos que están muy ocupados. Así que gracias por tomarse el tiempo para venir aquí. ¿Por qué es importante para usted unirse a un distrito escolar a principios de año?

Speaker3: [00:03:29] Well, for me, I think it's just such an exciting time for kids. This is Sara Rodriguez. I've got two kids myself, 14 and 16. So I've got a freshman starting this year in high school and then another as a junior. And I remember how exciting that first day was, being able to drop off the kids and they were able to see their friends again. But, you know, Wisconsin has such a fantastic school system and we are just so proud in terms of our administration that we were able to bring that school system back up from 18th in the nation to 1 in 10 in the nation to 10th in the nation. So we've got just a fantastic school system here in Wisconsin, and we just want to show it off.

Orador3:[00:03:29]Bueno, para mí creo que es un momento muy emocionante para los niños. Esta es Sara Rodríguez. Tengo dos hijos, de 14 y 16 años. Así que tengo un estudiante de primer año que comienza este año en la escuela preparatoria y luego otro en 11vo grado. Y recuerdo lo emocionante que fue ese primer día, poder dejar a los niños y que pudieran volver a ver a sus amigos. Pero, ya sabes, Wisconsin tiene un sistema escolar fantástico y estamos tan orgullosos en términos de nuestra administración que pudimos hacer que ese sistema escolar volviera a subir del puesto 18 en el país a 1 de cada 10 en el país y al décimo en la nación. Tenemos un sistema escolar fantástico aquí en Wisconsin y sólo queremos mostrarlo.

Speaker1: [00:04:11] Thank you.

Orador1:[00:04:11]Gracias.

Speaker4: [00:04:13] I agree. This is Tricia with everything that she said. And I just -- the excitement, the community, the families, the the students as they walked in. The smiles on their face were just happy and so thankful to be here to celebrate with you and then learn more about the school and the district and all the great things you're doing. So thank you so much.

Orador4:[00:04:13]Estoy de acuerdo. Esta es Tricia con todo lo que dijo. Y yo simplemente... la emoción, la comunidad, las familias, los estudiantes cuando entraron. Las sonrisas en sus caras eran simplemente felices y muy agradecidas de estar aquí para celebrar con ustedes y luego aprender más sobre la escuela y el distrito. y todas las grandes cosas que estás haciendo. Así que muchas gracias.

Speaker1: [00:04:30] Well, thank you. And I'm glad you used the word celebrate because that's what it felt like today. The little ones and the big ones, because this is a K-6 school coming in. We're joyful. It was a really joyful feeling.

Orador1:[00:04:30]Bueno, gracias. Y me alegra que hayas usado la palabra celebrar porque así es como se siente hoy. Los pequeños y los grandes, porque esta es una escuela K-6 que llega. Estamos alegres. Fue un sentimiento realmente alegre.

Speaker5: [00:04:43] And I think it's important just for anybody at DPI to be out in schools and in our communities and really celebrate the hard work of our educators because we know how much work goes into it. So many of us have an education background and we know how much work goes into the beginning of the school year. So we just want to celebrate. I mean, this Green Ribbon Award is an incredible accomplishment. And but just the day to day in and out work here, I mean, this is a world class facility, but I think it's really the educators that make it that way. And so we're just so grateful to be here with you all.

Orador5:[00:04:43]Y creo que es importante solo para cualquiera en el DPI esté en las escuelas y en nuestras comunidades y realmente celebrar el arduo trabajo de nuestros educadores porque sabemos cuánto trabajo requiere en ello. Muchos de nosotros tenemos experiencia educativa y sabemos cuánto trabajo se requiere al comienzo del año escolar. Así que sólo queremos celebrar. Quiero decir, este Premio Cinta Verde es un logro increíble. Y solo el trabajo diario dentro y fuera aquí, quiero decir, esta es una instalación de clase mundial, pero creo que son realmente los educadores los que lo hacen de esa manera. Y por eso estamos muy agradecidos de estar aquí con todos ustedes.

Speaker1: [00:05:15] Yes, I agree. The building is beautiful, but the building is not what makes the school. Right. It's the people in it and the important work they do. So thank you.

Orador1:[00:05:15]Sí, estoy de acuerdo. El edificio es hermoso, pero el edificio no es lo que constituye la escuela. Bien. Son las personas que lo integran y el importante trabajo que realizan. Así que gracias.

Speaker6: [00:05:26] I'm just excited to be here because Sarah's done such a great job making sure that all of our kids here in Wisconsin are well, at least in the Oregon School District, are getting fed every morning serving breakfast and lunch. That's pretty amazing. You can't learn if you're hungry, right?

Orador6:[00:05:26] Estoy emocionado de estar aquí porque Sarah ha hecho un gran trabajo asegurándose de que todos nuestros niños aquí en Wisconsin estén bien, al menos en el Distrito Escolar de Oregon, se alimentan todas las mañanas y sirven desayuno y almuerzo. Eso es bastante sorprendente. No puedes aprender si tienes hambre, ¿verdad?

Speaker1: [00:05:42] And fed healthy foods. Absolutely. Yeah. Yeah.

Orador1:[00:05:42]Y alimentado con alimentos saludables. Absolutamente. Sí. Sí.

Speaker6: [00:05:46] So very exciting to be here.

Orador6:[00:05:46]Es muy emocionante estar aquí.

Speaker1: [00:05:48] And, Sarah, you and I are here because this is our job. We are here. Yes, but it's one of the best parts of the job, right? Is getting that excitement of everyone coming back for the first day and knowing that there are kids that are excited to come back. That means a lot. So are there any efforts or initiatives or programs that any of you would like to highlight for our families?

Orador1:[00:05:48] Y Sarah, tú y yo estamos aquí porque este es nuestro trabajo. Estamos aquí. Sí, pero es una de las mejores partes del trabajo, ¿verdad? ¿Es sentir esa emoción de que todos regresen el primer día y sepan que hay niños que están emocionados de volver. Eso significa mucho. Entonces, ¿Hay algún esfuerzo, iniciativa o programa que a alguno de ustedes le gustaría destacar para nuestras familias?

Speaker3: [00:06:11] Yeah. I can talk a little bit about what the Governor Evers and myself have put into the budget that I think is really exciting. We have over \$30 million in the Kids Get Ahead initiative, which is really about mental health in the schools. And as a nurse myself and having two kids when we went through Covid, I believe that there were always mental health issues within the school system themselves. But that just exacerbated a lot of issues that were out there and it made it more visible to us as clinicians. And I know as teachers you saw this as well. And so Governor Evers, as the

educator that he is, we wanted to make sure that school systems had the resources to address those mental health issues. So that's really exciting that we were able to get that into the budget this year.

Orador3:[00:06:11]Sí. Puedo hablar un poco sobre lo que el Gobernador Evers y yo hemos puesto en el presupuesto y creo que es realmente emocionante. Tenemos más de 30 millones de dólares en los niños Iniciativa Get Ahead, que realmente trata sobre la salud mental en las escuelas. Y como yo misma era enfermera y tenía dos hijos cuando pasamos por Covid, creo que siempre hubo problemas de salud mental dentro del propio sistema escolar. Pero eso simplemente agrava muchos problemas que existían y los hizo más visibles para nosotros como médicos. Y sé que como profesores ustedes también vieron esto. Por eso, el gobernador Evers, como educador que es, queríamos asegurarnos de que los sistemas escolares tuvieran los recursos para abordar esos problemas de salud mental. Es realmente emocionante que hayamos podido incluirlo en el presupuesto de este año.

Speaker1: [00:06:58] Thank you.

Orador1:[00:06:58]Gracias.

Speaker5: [00:07:00] I would just mention three things. First, we know there's staffing challenges in our schools and it -- the Department of Public Instruction announced a new program designed to help school districts attract, retain and prepare special educator teachers. And that's called the Special Educator Induction Program, which will support 300 special educators around the state working with CSAs to provide training and connections. So we're really excited about that work. In addition, the department is undertaking a strategic planning process right now, and we're inviting family members, students, teachers, staff to provide feedback and information on our mission, our values and our work to help us drive the work in the years to come and track the progress of those goals. So we're excited about that. And then lastly, I'd mentioned that state Superintendent Dr. Underly will be doing her annual State of Education address on September 21st, and she'll be sharing a lot of initiatives during that time.

Orador5:[00:07:00] Sólo mencionaría tres cosas. Primero, sabemos que hay desafíos de personal en nuestras escuelas y el Departamento de Instrucción Pública anunció un nuevo programa diseñado para ayudar a los distritos escolares a atraer, retener y preparar maestros de educación especial. Y eso se llama Programa de Inducción para Educadores Especiales, que apoyará a 300 educadores especiales en todo el estado que trabajan con CSA para brindar capacitación y conexiones. Así que estamos muy entusiasmados con ese trabajo. Además, el departamento esta emprendiendo un proceso de planificación estratégica en este momento, y estamos invitando a familiares, estudiantes, maestros y personal a brindar comentarios e información sobre nuestra misión, nuestros valores y nuestro trabajo para ayudarnos a impulsar el trabajo en los años venideros y rastrear el progreso de esas metas. Así que estamos entusiasmados con eso. Y, por último, mencioné que la Superintendente Estatal, la Dra. Underly, pronunciará su discurso anual sobre el estado de la educación el 21 de septiembre y compartirá muchas iniciativas durante ese tiempo.

Speaker1: [00:08:02] Thank you. Thank you. And you are very right to focus on training, attracting and retaining special educators that -- they have such an important job. And we definitely need more people who are trained that way. And we're grateful to say we're one of the many recipients for the Kids Get Ahead initiative and very happy about that. Anything from you?

Orador1:[00:08:02] Gracias. Gracias. Y tienes mucha razón al concentrarse en capacitar, atraer y retener a educadores especiales que tienen un trabajo tan importante. Y definitivamente necesitamos más personas capacitadas de esa manera. Y estamos agradecidos de decir que somos uno de los muchos destinatarios de la iniciativa Kids Get Ahead y estamos muy contentos por eso. ¿Algo de ti?

Speaker5: [00:08:23] Yeah, our team teaching and learning is also focusing on civic engagement. So we will be releasing at the end of September a statewide K-12 civic scope and sequence plan. That's exciting. And when you like when you go to a school like this and you see the ways that we're teaching children to be engaged as active citizens, not just in their

own communities, but in our global community and thinking about what they need to care about and how they need to stay engaged. I think that the civic scope and sequence plan will tie really nicely in with those conversations.

Orador5:[00:08:23]Sí, nuestro equipo de enseñanza y aprendizaje también se centra en el compromiso cívico. Por lo tanto, a finales de septiembre publicaremos un plan de secuencia y alcance cívico para los grados K-12 en todo el estado. Eso es emocionante. Y cuando te gusta ir a una escuela como esta y ver las formas en que estamos enseñando a los niños a participar como ciudadanos activos, no solo en sus propias comunidades, sino en nuestra comunidad global, y a pensar en lo que necesitan cuidar. sobre y cómo deben mantenerse comprometidos. Creo que el alcance cívico y el plan de secuencia encajarán muy bien con esas conversaciones.

Speaker1: [00:08:54] So thank you. I think it'll be great to give teachers a guide on such an important topic too, and not that there aren't standards already, but to provide them even more guidance in how to deliver a high quality program. Absolutely. Thank you.

Orador1:[00:08:54]Así que gracias. Creo que también sería fantástico brindarles a los docentes una guía sobre un tema tan importante, y no es que no existan ya estándares, sino brindarles aún más orientación sobre cómo impartir un programa de alta calidad. Absolutamente. Gracias.

Speaker6: [00:09:10] So I want to highlight some of the things that we're doing in school nutrition. We have a local food to school program where we received funding from USDA, and Oregon is participating in that program where you're getting some local beef from a nearby farm, as well as some vegetables from a different farm. So getting local products into our kids meals is very exciting. And thanks to Sarah, she's done a lot of hard work there.

Orador6:[00:09:10]Por eso quiero resaltar algunas de las cosas que estamos haciendo en materia de nutrición escolar. Tenemos un programa local de comida a la escuela en el que recibimos financiación del USDA y Oregon participa en ese programa en el que se obtiene carne de res local de una granja cercana, así como algunas verduras de una granja diferente. Por eso, incluir productos locales en las comidas de nuestros niños es muy emocionante. Y gracias a Sarah, ha trabajado mucho allí.

Speaker1: [00:09:38] She sure has.

Orador1:[00:09:38]Seguro que sí.

Speaker6: [00:09:39] But we do also have an AmeriCorps farm to school program here in Oregon, where -- I know you're struggling to get a member so far this year. However, this is the seventh year that Oregon has participated and just some of the great things that happened last year. There were at least ten community events where they were promoting farm to school programming. So like they had a great apple crunch with local apples, a couple food drives, they had a multilingual family night and they do harvest of the month. And that also ties into the grocery store located in Oregon, where they promote the foods that are being promoted for the harvest of the month. So that's pretty exciting. When you take things that you're learning in school and you see it at the grocery store, getting those healthy foods into kids is really important, and I think that really helps. Just another thing, I know that the cost of food is really high, so efforts from USDA, we're going to be sending schools some additional funding to help support. Um, food purchases so that we can continue to get healthy foods into schools.

Orador6:[00:09:39] Pero también tenemos un programa de AmeriCorps de la granja a la escuela aquí en Oregon, donde... Sé que estás luchando por conseguir un miembro en lo que va del año. Sin embargo, este es el séptimo año que Oregon participa y solo algunas de las grandes cosas que sucedieron el año pasado. Hubo al menos diez eventos comunitarios donde promocionaron del campo a la escuela. programación. Así que tuvieron un excelente crujiente de manzanas locales, un par de colectas de alimentos, tuvieron una plurilingüe noche familiar y hacen la cosecha del mes. Y eso enlaza también con la tienda de comestibles ubicada en Oregon, donde promocionan los alimentos que se están promocionando para la cosecha del mes. Eso es bastante emocionante. Cuando tomas las cosas que aprendes en la escuela y las ves en el supermercado, hacer llegar esos alimentos saludables a los niños es realmente importante, y creo

que eso realmente ayuda. Sólo otra cosa, sé que el costo de la cantidad de alimentos es muy alto, por lo que, gracias al esfuerzo del USDA, enviaremos a las escuelas fondos adicionales para ayudar a respaldar. Um, compras de alimentos para que podamos seguir proporcionando alimentos saludables a las escuelas.

Speaker1: [00:10:47] That's great. That's -- that's really great. And I hope we get some AmeriCorps volunteers or applicants, I should say, because that's a paid position. I hope we get some applicants soon because I really appreciate the work they did and what they brought to our district. And they've worked so closely with Sara and our director of Learning and Student Achievement because they play a dual role here.

Orador1:[00:10:47]Genial. Eso es... es realmente genial. Y espero que consigamos algunos voluntarios o solicitantes de AmeriCorps, debería decir, porque ese es un puesto remunerado. Espero que tengamos algunos solicitantes pronto porque realmente aprecio el trabajo que hicieron y lo que trajeron a nuestro distrito. Y han trabajado muy estrechamente con Sara y nuestra Directora de Aprendizaje y Rendimiento Estudiantil porque desempeñan un doble papel aquí.

Speaker6: [00:11:08] Yeah, getting those members into classrooms and teaching kids about where their food comes from. And Tricia has been very integral in helping raise that salary or the stipend for the members so that we can attract more members to the program. Yes. And be able to keep them for a longer period of time. It's a

Orador6:[00:11:08]Sí, llevar a esos miembros a las aulas y enseñar a los niños sobre el origen de sus alimentos. Y Tricia ha sido muy integral al ayudar a aumentar ese salario o el estipendio de los miembros para que podamos atraer más miembros al programa. Sí. Y poder conservarlos durante más tiempo. Es una

Speaker1: [00:11:31] great experience. Yeah, I'm really, really appreciative of the work of the people who have done this before. Sara Is there anything that you'd like to add?

Orador1:[00:11:31]gran experiencia. Sí, realmente aprecio el trabajo de las personas que han hecho esto antes. Sara ¿Hay algo que te gustaría añadir?

Speaker7: [00:11:40] I think, I mean, this school year we are excited to kind of be out of the rebuilding phase in our department and be able to start this school year off as normal. We are fully staffed. We have plans to continue purchasing local foods. We are going to start our Around the World Day menus again in October and we're pairing with one of our German teachers to make sure that our first Around the World Day menu aligns with our German week. I believe -- I might be wrong.

Orador7:[00:11:40] Pienso, quiero decir, este año escolar estamos emocionados de estar fuera de la fase de reconstrucción en nuestro departamento y poder comenzar este año escolar con normalidad. Contamos con todo el personal. Tenemos planes de seguir comprando alimentos locales. Vamos a comenzar nuestros menús del Día de la Vuelta al Mundo nuevamente en octubre y nos asociaremos con uno de nuestros profesores de alemán para asegurarnos de que nuestro primer menú del Día de la Vuelta al Mundo se alinee con nuestra semana alemana. Creo... podría estar equivocado.

Speaker1: [00:12:11] You're right. You're right. It's when our German sister school is sending students here. Yeah.

Orador1:[00:12:11]Tienes razón. Tienes razón.Es cuando nuestra escuela hermana alemana envía estudiantes aquí. Sí.

Speaker7: [00:12:15] So I think it'll be an amazing school year and I'm very excited to jump into it.

Orador7:[00:12:15]Asique Creo que será un año escolar increíble y estoy muy emocionado de participar en él.

Speaker1: [00:12:20] Well, and I'd also like to say thank you to you because you were able to retain all of your food service staff from last year to this year. And I would bet that there aren't many school nutrition programs that were able to do that. So that's pretty wonderful. To have the same team going into this school year.

Orador1:[00:12:20] Bueno, y también me gustaría agradecerle porque pudo retener a todo su personal de servicio de alimentos desde el año pasado hasta este año. Y apuesto a que no hay muchos programas de nutrición escolar que puedan lograrlo. entonces eso es maravilloso. Tener el mismo equipo en este año escolar.

Speaker1: [00:12:37] Consistency helps so much. Absolutely. So as we know, schools provide many services to our students and to our families, and the demands of the profession, as have been discussed already, are more than they've ever been. So what are your thoughts in respect to this? And I'm opening that up to anybody here.

Orador1:[00:12:37]La coherencia ayuda mucho. Absolutamente. Como sabemos, las escuelas brindan muchos servicios a nuestros estudiantes y a nuestras familias, y las demandas de la profesión, como ya se ha discutido, son mayores que nunca. Entonces, ¿qué piensas al respecto? Y estoy abriendo eso a cualquiera aquí.

Speaker3: [00:12:55] I'll just -- I'll just start. I mean, I, Governor Evers and I know that schools are the heart of the community and we have done quite a bit to try to continue to invest in the school systems. But we need to do more. We've got a lot of teacher vacancies within the different school districts, which makes it a lot more difficult for those that are here today. And, you know, as a public health nurse myself, I realize that teachers do take care of just a wide variety of issues within the school system, and we need to provide resources for them to be able to do that and truly respect them for the professionals that they are. And what a great investment in our kids in Wisconsin to have these folks that are willing every day to come in and teach our kids a million things! This school is fantastic. And I just think that we are so lucky in Wisconsin to have such a dedicated teaching workforce.

Orador3:[00:12:55]Simplemente... simplemente comenzaré. Quiero decir, yo, el Gobernador Evers y yo sabemos que las escuelas son el corazón de la comunidad y hemos hecho bastante para intentar seguir invirtiendo en los sistemas escolares. Pero necesitamos hacer más. Tenemos muchas vacantes de maestros en los diferentes distritos escolares, lo que hace que sea mucho más difícil para aquellos que están aquí hoy. Y, ya sabes, como enfermera de salud pública, me doy cuenta de que los maestros se ocupan de una amplia variedad de cuestiones dentro del sistema escolar, y debemos proporcionarles recursos para que puedan hacerlo y respetarlos verdaderamente por los profesionales que son. ¡Y qué gran inversión para nuestros niños en Wisconsin tener a estas personas que están dispuestas todos los días a venir y enseñarles un millón de cosas! Esta escuela es fantástica. Y creo que somos muy afortunados en Wisconsin de tener una fuerza laboral docente tan dedicada.

Speaker1: [00:13:52] Thank you.

Orador1:[00:13:52]Gracias.

Speaker5: [00:13:54] I would agree. And our teachers today are being asked to do so much. They have a huge responsibility not only in educating our children, but also taking care of their well-being. Yes. So important. And it's teachers. It's school nutrition professionals. It's our bus drivers, it's our facility staff. They all play such an important role. And just just a huge thank you to all they do.

Orador5:[00:13:54]Yo estaría de acuerdo. Y a nuestros profesores de hoy se les pide mucho. Tienen una enorme responsabilidad no sólo en educar a nuestros hijos, sino también en cuidar de su bienestar. Sí. Muy importante. Y son los profesores. Son los profesionales de nutrición escolar. Son nuestros conductores de autobuses, son el personal de nuestras instalaciones. Todos ellos juegan un papel muy importante. Y simplemente muchas gracias a todo lo que hacen.

Speaker1: [00:14:19] Well, we always - one of our core values in the school district is the idea of the whole child and that we teach the whole child. And that's because if you don't take that approach, they don't -- It's very unlikely your students will be as ready to learn as you would like them to be if you're not able to think of them as holistic human beings with needs and work to provide for those needs. When we're able to do that, that's when the best learning occurs. So it's a complex job, but when you make all the pieces start to fit together, it provides the best thing for students. Anyone else?

Orador1:[00:14:19] Bueno, siempre uno de nuestros valores fundamentales en el distrito escolar es la idea del niño integral y que le enseñamos al niño integral. Y eso se debe a que si no adoptas ese enfoque, ellos tampoco lo harán. Es muy poco probable que tus estudiantes estén tan preparados para aprender como te gustaría que estuvieran si no eres capaz de pensar en ellos como seres humanos holísticos. con las necesidades y trabajar para satisfacer esas necesidades. Cuando somos capaces de hacer eso, es cuando ocurre el mejor aprendizaje. Entonces es un trabajo complejo, pero cuando haces que todas las piezas empiezan a encajar, y proporcionan lo mejor para los estudiantes. ¿Alguien más?

Speaker5: [00:14:54] I just want to add that for all the educators who are listening, we hope that you know that we see you. We see the dedication that you bring every day. We often see what a thankless job education is, and we want to support you in any way that we can. And we are working behind the scenes at the Department of Public Instruction to do that. But we really see you and we are so grateful. And to the families and community members, we hope that you're expressing all of that gratitude often and frequently, and supporting your educators, because what they do here matters and they are such an integral part of our community. So thank you.

Orador5:[00:14:54] Solo quiero agregar que para todos los educadores que están escuchando, esperamos que sepan que los vemos. Vemos la dedicación que aportas todos los días. Nosotros frecuentemente vemos qué tan poco remunerado es la educación, y queremos apoyarlo en todo lo que podamos. Y estamos trabajando detrás de escena en el Departamento de Instrucción Pública para lograrlo. Pero realmente te vemos y estamos muy agradecidos. Y a las familias y miembros de la comunidad, esperamos que expresen toda esa gratitud a menudo y con frecuencia, y que apoyen a sus educadores, porque lo que hacen aquí es importante y son una parte integral de nuestra comunidad. Así que gracias.

Speaker1: [00:15:32] Thank you. It's a wonderful way to spend your life's work. It really is. I can't think of anything better. What messages do you have for educators as we begin the school year? For families or for students? And Laura, you kind of just you just kind of gave your message, really? Anybody else?

Orador1:[00:15:32] Gracias. Es una manera maravillosa de pasar el trabajo de tu vida. Realmente es. No se me ocurre nada mejor. ¿Qué mensajes tiene para los educadores al comenzar el año escolar? ¿Para familias o para estudiantes? Y Laura, simplemente diste tu mensaje, ¿en serio? ¿Alguien más?

Speaker3: [00:15:54] I would say that on behalf of the administration, thank you for the work that you're doing. We know it has not been easy these last several years, and we know that what you do is nothing short of heroic. And again, as a nurse, we talk a lot about those social determinants of health and how what we do within hospital systems is such a tiny fraction of how healthy folks are. And what teachers do is even bigger percentage of making sure our kids are healthy throughout the day. So thank you.

Orador3:[00:15:54] Yo diría que en nombre de la administración, gracias por el trabajo que están haciendo. Sabemos que no ha sido fácil estos últimos años y sabemos que lo que ustedes hacen es nada menos que heroico. Y nuevamente, como enfermera, hablamos mucho sobre los determinantes sociales de la salud y cómo lo que hacemos dentro de los sistemas hospitalarios es una fracción tan pequeña de la salud de las personas. Y lo que hacen los maestros es un porcentaje aún mayor de asegurarse de que nuestros niños estén sanos durante todo el día. Así que gracias.

Speaker1: [00:16:24] Thank you.

Orador1:[00:16:24] Gracias.

Speaker6: [00:16:27] I just want to say thank you for being very supportive of the school nutrition program here. Sarah does a great job making sure that kids have access to breakfast and lunch each and every day, which is so important because without food you can't really learn. I think there's many opportunities that are in the forthcoming, but just making sure that you continue to, you know, do the farm to school stuff because teaching kids where their food comes from is

important. And I love the fact that, you know, there's so many different things that you're doing bringing local foods into this school district. The kids are very fortunate to have you.

Orador6:[00:16:27] Sólo quiero agradecerles por su gran apoyo al programa de nutrición escolar aquí. Sarah hace un gran trabajo asegurándose de que los niños tengan acceso al desayuno y al almuerzo todos los días, lo cual es muy importante porque sin comida realmente no se puede aprender. Creo que hay muchas oportunidades en el próximo, pero simplemente asegúrese de continuar, ya sabe, haciendo cosas de la granja a la escuela porque es importante enseñar a los niños de dónde provienen sus alimentos. Y me encanta el hecho de que hay tantas cosas diferentes que estás haciendo para llevar alimentos locales a este distrito escolar. Los niños son muy afortunados de tenerte.

Speaker1: [00:17:12] Well, thank you for helping us kick off the school year. We really appreciate your time. And we are honored you've chosen the Oregon School District for your first day visit. Thank you, everyone.

Orador1:[00:17:12]Bueno, gracias por ayudarnos a iniciar el año escolar. Realmente apreciamos su tiempo. Y nos sentimos honrados de que haya elegido el Distrito Escolar de Oregon para su visita del primer día. Gracias a todos.

Speaker10: [00:17:23] Thank you.

Orador10:[00:17:23]Gracias.

Speaker1: [00:17:25] Thanks for tuning in this week. We are so glad to have our students back in classrooms. It's going to be a great year. Remember that you can find links to all episodes of Inside the OSD and submit topic ideas on our website at OregonSD.Org/Podcast. You can find this podcast anywhere you can find podcasts. Make sure to subscribe if you're listening on one of these apps to get notifications on the most recent episodes. We'll see you next time on Inside the OSD, where it's all about the kids.

Orador1:[00:17:25]Gracias por sintonizarnos esta semana. Estamos muy contentos de tener a nuestros estudiantes de regreso en las aulas. Va a ser un gran año. Recuerde que puede encontrar enlaces a todos los episodios de Noticias de OSD y enviar ideas sobre temas en nuestro sitio web en OregonSD.Org/Podcast. Puede encontrar este podcast en cualquier lugar donde pueda encontrar podcasts. Asegúrate de suscribirte si estás escuchando una de estas aplicaciones para recibir notificaciones sobre los episodios más recientes. Nos vemos la próxima vez en Noticias de OSD, donde todo gira en torno a los niños.